

EMIL CHRISTIAN HANSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

1883-09-06

AFSENDER
J. C. Jacobsen

MODTAGER
Emil Chr. Hansen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Edvard Blad
S. A. van der Aa Kühle

Arkivplacering:
Det Kongelige Bibliotek, NKS 4069
4°

Emneord:
Carlsberg Laboratorium, Økvalitet

DOKUMENTINDHOLD

Jacobsen beder Hansen om ikke at svare hr. Blad, der har henvendt sig til Laboratoriet for at klage over øllet. Jacobsen vil selv tage sig af sagen.

TRANSSKRIFTION

83.

d 6/9-

Kjære Hr Dr Hansen.

Det er et beklageligt Overgreb af Hr Blad, at henvende sig til Laboratoriet, med hvilket han Intet har at bestille, om Undersøgelser af mit Øl, istedetfor at henvende sig directe til mig eller Hr Kühle, hvilket han øieblikkelig burde have gjort, naar han fandt, at der var nogen Mangel ved Øllet, men dette har han - høist besynderligt - ikke omtalt med et Ord, ikke engang i Søndags, da jeg havde en længere Samtale med ham. De skal derfor ikke svare Hr Blad og hvis han spørger om Svar, før jeg faaer talt med ham, kun sige ham, at han vil faae Besked af mig, naar De og jeg nærmere have undersøgt Øllet.

Deres hengivne
J. C. Jacobsen

[På langs:]

Jeg skal i Middagsstunden til Kbhvn, men saasntart jeg kommer hjem, vil jeg gjerne see de omtalte Prøver af Øl og undersøge i Journalen hvornaar de ere bryggede m m.

6/9 83.

2 jævn fr Hr Haugen.

Det er et behlagaeligt Omangsk af
 fr Blad, at Jævnende sig det Laboratorie,
 med Jævnede Jævn Sætt Jævn at bestille, men
 hunderfajalps af mit Pl, istatbestad at Jævn
 nante sig sinnet det mig eller fr Kistele,
 Jævn Jævn ærbliktelig hunder Jævn gjæst,
 waad Jævn fandt, at det naar uagen Mængde
 med Plad, naar dette Jævn Jævn - Jævn
 bestjendeleit - ilt ærblikt med at Ond,
 ilt uagan; hunder, da mig Jævn en
 længer Jævnede med Jævn. De vil Jævnede
 ilt Jævn fr Blad af Jævn Jævn Jævn
 en Jævn, for mig Jævn Sætt med Jævn,
 Jævn Jævn Jævn, at Jævn mit Jævn bestad af
 mig waad de af mig waad Jævn indelast
 Plad.

Din Jævn
 J. C. Jævn

Jævn Jævn i hunderfajalps de hunder, naar Jævnede fr Jævn Jævn, og mig Jævn
 Jævn de ærblikt Jævn af Pl og Jævn Jævn Jævn Jævn Jævn de en Jævn de en